

Súd: Okresný súd Piešťany
Spisová značka: 4C/54/2011
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2511209494
Dátum vydania rozhodnutia: 09. 02. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Vladimír Zimányi
ECLI: ECLI:SK:OSPN:2015:2511209494.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Piešťany sudcom Mgr. Vladimírom Zimányim v právnej veci žalobcu: Orange Slovensko, a.s., IČO 35 697 270, so sídlom Metodova 8, Bratislava, zast. Bobák, Bollová a spol., s.r.o., IČO 35 855 673, so sídlom Dr. VI. Clementisa 10, Bratislava, proti žalovanému: Marián Hlavna, nar. XX.XX.XXXX, IČO 44 687 532, G.Á.. A.. Y. XXX/XX, C., za účasti vedľajšieho účastníka na strane žalovaného: Združenie na podporu práv spotrebiteľov, občianske združenie, IČO 42 264 979, so sídlom Seberíniho 9, Bratislava, o zaplatenie 352,74 eura s príslušenstvom t a k t o

rozhodol:

I. Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi sumu 20,80 eura s 9,0%-ným ročným úrokom z omeškania zo sumy 20,80 eura od 18.06.2010 až do zaplatenia, do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

II. Súd žalobu v časti o zaplatenie sumy 164,64 eura s 9,0%-ným ročným úrokom z omeškania zo sumy 164,64 eura od 18.06.2010 až do zaplatenia z a m i e t a.

III. Žalovanému sa náhrada trov konania n e p r i z n á v a.

odôvodnenie:

Žalobou zo dňa 09.05.2011 (došlou súdu dňa 21.07.2011) v znení jej čiastočného späťvzatia a zmeny návrhu zo dňa 10.03.2014 (došlého súdu dňa 14.03.2014) sa žalobca domáhal, aby súd uložil žalovanému povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu 185,44 eura s 9,0%-ným ročným úrokom z omeškania zo sumy 185,44 eura od 18.06.2010 až do zaplatenia a nahradiť žalobcovi trovy konania.

Žalobu vecne odôvodnil tým, že žalovaný si neplnil povinnosti voči žalobcovi zo zmluvy o pripojení č. Q. zo dňa 03.11.2006 (ďalej aj "zmluva") a jej dodatku č. Q. zo dňa 30.04.2009 (ďalej aj "dodatok"); súčasťou zmluvy sú Všeobecné podmienky /žalobcu/ (ďalej aj "VPŽ"). Na základe cit. zmluvy žalovanému vypožičal SIM kartu, umožňujúcu žalovanému využívať telekomunikačné služby poskytované žalobcom. Pri uzatvorení dodatku žalobca predal žalovanému mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie zn. G. XXXX X. (ďalej aj "MT/TZ" alebo "MT") za kúpnu cenu 1,- euro.

Uviedol, že žalovaný tým, že riadne a včas nezaplatil cenu za poskytnuté služby, vyúčtovanú mu v období od 15.02.2010 do 15.03.2010 porušil zmluvné povinnosti. Pokusom o pokonávku zo dňa 03.06. 2010 oznámil žalovanému sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace (ako aj výšku zmluvnej pokuty, pričom žalobu v časti o zaplatenie zmluvnej pokuty vzal späť a domáhal sa zaplatenia náhrady škody) a vyzval žalovaného na zaplatenie v dodatočnej lehote; v zmysle čl. 4 VPŽ ukončil platnosť zmluvy. Žalovaný na tento pokus žiadnym spôsobom nereagoval.

Právo na úrok z omeškania si uplatnil zo žalovanej sumy (t. j. zo sumy 185,44 eura) vo výške 9,0% ročne od 18.06.2010 až do zaplatenia, t. j. počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné

plnenie, uvedenej v pokuse o pokonávku.

Uviedol, že pohľadávka žalobcu v sume 185,44 eura pozostáva z neuhradenej ceny služieb vo výške 20,80 eura a z náhrady škody v sume 165,64 eura (uplatnenej podľa bodu 3.7 VPŽ), pričom "škodu" vyčíslil ako rozdiel medzi tzv. "akciovou" a "predajnou" cenou.

K žalobe pripojil listinné dôkazy: zmluvu a jej dodatok, list telefónnych čísel, opisy predmetných faktúr, interný doklad žalobcu (bez dátumu), pokus o pokonávku + doručenka a Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., vydané v súlade so zákonom č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len "VPŽ").

Podaním zo dňa 14.12.2012 (došlým súdu dňa 27.12.2012) Združenie na podporu práv spotrebiteľov, občianske združenie (tzv. "formulárovým") oznámilo súdu vstup do konania ako vedľajší účastník na strane žalovaného. Týmto podaním pripomenulo súdu existenciu ust. § 53 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej len "OZ") a judikatúru SD EÚ a rešpektujúc ochranu osobných údajov spotrebiteľov na doručení žalobného návrhu a jeho príloh netrvalo.

Ako vedľajší účastník sa môže popri navrhovateľovi alebo odporcovi zúčastniť konania aj právnická osoba, ktorej predmetom činnosti je ochrana práv podľa osobitného predpisu. (3) Do konania vstúpi buď z vlastného podnetu alebo na výzvu niektorého z účastníkov urobenú prostredníctvom súdu. O prípustnosti vedľajšieho účastníctva súd rozhodne len na návrh. (4) V konaní má vedľajší účastník rovnaké práva a povinnosti ako účastník. (§ 93 ods. 2, 3 a ods. 4 veta prvá OSP)

Tu je potrebné povedať, že do konania vstúpivší vedľajší účastník by mal so znalosťou konkrétnej prejednávanej veci aktívne (aj argumentačne) podporovať v spore toho účastníka, na strane ktorej do konania vstúpil, a nie len "sucho" pripomenúť súdu zákonnú úpravu a nekonkrétne poukázať na existenciu judikatúry SD EÚ. Je tiež potrebné povedať, že vedľajší účastník nemôže vstúpiť do konania proti vôli toho "hlavného" účastníka, na strane ktorého vystupuje, resp. chce v konaní vystupovať. V prejednávanej veci však žalovaný vstup vedľajšieho účastníka na jeho strane do konania na jeho strane nenamietal.

Podľa ust. § 200ea ods. 1 zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok (ďalej len "OSP"), ak v priebehu konania dosiahne predmet konania sumu 1 000,- eur, od toho okamihu ide o drobný spor.

Pojednávanie nie je potrebné nariadovať ani v drobných sporoch. (§ 115a ods. 2 OSP)

V súlade s vyššie uvedeným zákonným ustanovením súd vo veci rozhodol bez nariadenia pojednávania.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa s obsahom spisu, listinnými dôkazmi založenými v spise, a zistil tento skutkový a právny stav:

Žalobca ako podnikateľský subjekt poskytujúci telekomunikačné služby uzatvoril so žalovaným ako nepodnikateľským subjektom zmluvu o pripojení tak, ako je zhora uvedené. Na tomto právnom základe poskytol žalobca žalovanému SIM kartu, umožňujúcu žalovanému využívať telekomunikačné služby poskytované žalobcom, za ktoré mal žalovaný zaplatiť ich cenu.

Následne so žalovaným už ako podnikateľským subjektom (?) uzatvoril dodatok k predmetnej zmluve (akcia "Výmeny 2009"), pričom nevedel preukázať, zmenu užívateľa služieb z podnikateľského na nepodnikateľský subjekt, čo bolo dôvodom na zmenu žaloby (aj s poukazom na rozsudok Krajského súdu v Prešove sp. zn. 6Co/91/2011) nielen čo do pôvodne požadovanej zmluvnej pokuty vo sume 331,94 eura (v časti vzaté späť a vo zvyšku -v sume 164,44 eura- zmenené na náhradu škody), ale aj čo do požadovaných úrokov z omeškania (namiesto pôvodných 0,05% denne zo žalovanej sumy na 9,0% ročne zo žalovanej sumy).

Z predmetného dodatku súd zistil, že žalobca predal žalovanému MT zn. G. XXXX X.F.-

A. so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny (ktorá v dodatku ale uvedená nie je) za cenu 1,- euro (bod 1.2), že žalovaný sa zaviazal využívať telekomunikačné služby poskytované žalobcom po dobu 24 mesiacov (tzv. "doba viazanosti") od uzatvorenia dodatku (bod 2.3), a že (podľa bodu 3.7 dodatku) "účastník vyhlasuje, že si je vedomý, že MT mu je predávaný za cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.3 dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou MT a v zmysle tohto dodatku poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny, len z toho dôvodu, že sa účastník zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto dodatku po dobu dohodnutú v tomto dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku (konkrétne záväzkov uvedených v čl. 2 v bode 2.2, 2.3 alebo 2.4) vzhľadom na výšku zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT ... by spôsobilo, že podniku vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT)".

Zo žalobcom predloženého a bližšie nešpecifikovaného interného dokladu súd zistil, že MT G.U.C. XXXX X. v rámci akcie "Výmeny 2009" mal mať akciovú cenu 1,- (euro?) a predajnú cenu 165,64 (eur?). Z tejto listiny nie je možné zistiť, že by bola súčasťou zmluvy a jej dodatku, alebo že by bola žalovanému odovzdaná, príp. že by s ňou bol žalovaný aspoň oboznámený. Rovnako z nej nie je možné zistiť ani to, kedy bola táto listina vypracovaná (vytlačená bola dňa 10.03.2014).

Z (opisov) faktúr č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 15.02.2010 na sumu 24,45 eura (736,58 Sk), splatnú do 01.03.2010 a č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 15.03.2010 na sumu 5,96 eura, splatnú do 29.03.2010 súd zistil, že žalobca vyúčtoval žalovanému cenu poskytovaných telekomunikačných služieb, v súlade s uzatvorenou zmluvou a jej dodatkom.

Z Pokusu o pokonávku zo dňa 03.06.2010 (ktorý žalovaný prevzal dňa 07.06.2010) súd zistil, že žalobca vyzval žalovaného na zaplatenie ceny poskytnutých elektronických komunikačných služieb (aj zmluvnej pokuty), spolu v sume 352,74 eura, za obdobie od 02/2010 a 03/2010, najneskôr do 17.06.2010.

Účastníci uzatvorili predmetnú zmluvu a jej dodatok podľa zákona č. 610/2003 o elektronických komunikáciách (ďalej len "ZEK"); otázky neupravené ZEK treba potom posudzovať podľa príslušných ustanovení zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej len "OZ").

Podľa ust. § 1 ods. 1 ZEK, tento zákon upravuje podmienky na poskytovanie elektronických komunikačných sietí a elektronických komunikačných služieb, podmienky na používanie rádiových zariadení, štátnu reguláciu elektronických komunikácií (ďalej len "regulácia"), práva a povinnosti podnikov a užívateľov elektronických komunikačných sietí a elektronických komunikačných služieb, ochranu týchto sietí a služieb, efektívne využívanie frekvenčného spektra a čísel, oprávnenia a povinnosti k cudzím nehnuteľnostiam, ochranu súkromia a údajov a pôsobnosť orgánov štátnej správy v elektronických komunikáciách.

Zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa. (2) Podstatnými časťami zmluvy o pripojení sú dohodnutý druh verejnej služby, miesto jej poskytovania a cena za službu. Ak nie je v zmluve o pripojení určený čas poskytovania, platí, že sa

služba bude poskytovať na neurčitý čas. Cenu za službu možno dojednať aj odkazom na tarifu. (§ 43 ods. 1 a 2 ZEK)

Na základe zhora uvedenej zmluvy sa žalobca zaviazal k poskytovaniu služieb žalovanému (čo plnil) a žalovaný sa zaviazal žalobcovi za poskytované služby riadne a včas platiť (čo žalovaný neplnil), napriek zmluvnému záväzku a pokusu o zmier žalovaný faktúry, ktorými mu boli ceny za poskytnuté služby vyúčtované žalobcovi neuhradil, čím sa dostal do omeškania s plnením peňažného záväzku.

Žalobca sa podanou žalobou domáhal okrem zaplatenia ceny poskytovaných telekomunikačných služieb v sume 20,80 eura a náhrady škody v sume 164,64 eura aj úroku z omeškania vo výške 9,0% zo žalovanej sumy od 18.06.2010.

Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis. (§ 517 ods. 2 OZ)

Podľa ust. § 3 ods. 1 Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú

niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka (v znení účinnom od 15.01.2009 do 31.01.2013), výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Žalobca si podanou žalobou uplatnil právo na úroky z omeškania v zákonnej výške, v súlade so zhora uvedenými ustanoveniami.

Z vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že žaloba bola podaná dôvodne iba v časti o zaplatenie sumy 20,80 eura s 9,0%-ným ročným úrokom z omeškania z tejto sumy od 18.06.2010 až do zaplatenia. Keďže žalovaný svoj dlh riadne a včas nesplnil, je povinný zaplatiť žalobcovi okrem sumy 20,80 eura aj príslušný úrok z omeškania; preto súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku I. tohto rozsudku.

Ako je už zhora uvedené, žalobca sa podanou žalobou domáhal aj priznania práva na zaplatenie náhrady škody v sume 164,64 eura.

OZ Každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti. (3) Zodpovednosti sa zbaví ten, kto preukáže, že škodu nezavinil. (§ 420 ods. 1 a 3)

Predpokladom vzniku zodpovednosti za škodu je: 1./ protiprávne konanie, 2./ spôsobenie škody a 3./ príčinná súvislosť medzi protiprávnym konaním a škodou.

Škoda je majetková ujma, spočívajúca v zmenšení majetku poškodeného.

Uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk). (3) Škoda sa uhrádza v peniazoch. (§ 442 ods. 1 a 3 časť vety po bodkočiarku OZ)

Pokiaľ nie sú súčasne splnené všetky tri zhora uvedené podmienky vzniku zodpovednosti za škodu, nie je možné právo na náhradu škody priznať.

V súdnej veci žalobca vyčíslil jemu vzniknutú škodu ako rozdiel "predajnej" ceny a "akciovej" (zvýhodnenej) ceny MT, ktoré žalobca predal žalovanému, pričom (ako je už zhora uvedené) zo zmluvy ani z jej dodatku nie je možné zistiť výšku žalobcom tvrdenej zľavy zo spotrebiteľskej ceny predmetného MT.

Výšku škody nie je možné (pokiaľ chce byť žalobca v spore úspešný) vyčísliť tak, ako to urobil žalobca. Je totiž vecou jeho obchodnej politiky (praxe), za akú "nezvýhodnenú" cenu MT ponúka a za akú "zvýhodnenú" či "akciovú" cenu jednotlivé MT predáva. Nadsadením bežnej, nezvýhodnenej ceny predmetného MT by sa tak zvyšovala aj žalobcova škoda.

Žalobca nepreukázal jednu z podmienok na priznanie náhrady škody, a to jej výšku (viď zhora); (ne-)splnením ďalších, zhora uvedených podmienok na náhradu škody sa preto súd už ďalej ani nezaoberal a rozhodol tak, že žalobu v časti o zaplatenie sumy 164,64 eura (t. j. v časti o zaplatenie náhrady škody) s 9,0%-ným ročným úrokom z omeškania zo sumy 164,64 eura od 27.05. 2011 až do zaplatenia zamietol (výrok II. tohto rozsudku).

Žalovaný mal neúspech v časti o zaplatenie sumy 20,80 eura (čo zo žalovanej sumy 185,44 eura predstavuje 11,22%) a úspešný bol v časti o zaplatenie sumy 164,64 eura (čo zo žalovanej sumy 185,44 eura predstavuje 88,78%). Pomer úspechu a neúspechu žalovaného je 88,78 : 11,22; žalovanému by tak patrila náhrada trov konania vo výške (88,78 - 11,22 =) 77,56%.

Ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo. (§ 142 ods. 2 OSP)

O povinnosti nahradiť trovy konania rozhoduje súd na návrh spravidla v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí. (§ 151 ods. 1 veta prvá OSP) Nakoľko žalovaný si náhradu trov konania neuplatnil, o náhrade trov konania súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku III. tohto rozsudku.

Poučenie:

: Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie do 15 dní od jeho doručenia, na Krajský súd v Trnave, prostredníctvom podpísaného súdu.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 OSP - z podania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej,

možno odôvodniť len tým, že

1. v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 OSP (rozhodlo sa vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov; ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania; účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený; v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie; nepodal sa návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný; účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom; rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát; súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec, a preto nevykonával ďalšie navrhované dôkazy),

2. konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

3. súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

4. súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

5. doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a OSP, t.j. skutočnosti alebo dôkazy, ktoré neboli uplatnené pred súdom prvého stupňa, sú pri odvolaní proti rozsudku alebo uzneseniu vo veci samej odvolacím dôvodom len vtedy, ak

a/ sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu,

b/ má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,

c/ odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4 OSP,

d/ ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa),

6. rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

V prípade, že povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona. (zákon č. 233/1995 Z.z. Exekučný poriadok)